

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) / HMK-PK

Bolla Consegnata / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
21775604	50291731	2022-06-22
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Unser Zeichen	Tel.int. Hausruf	
(SA) / HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

27 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196155	Quantità dichiarata: 10752	
	Bolla	21775604	Quantità effettiva: 10752	
	Magazzino	73/5061	Tipo imballaggio: 6	
	N. ordine cliente	550003884902	Quantità in colla: 6	
	Vostro riferimento	411	Conformità a scheda d'imballaggio: ☒ NO	
	Dati supplementari	20170714	Data controllo: 27.6.22	
			Firma: Q.	
0010	Nr-art-clie	9009067975 080873324-6063-11 080-873-324 F-589996.K/0-7#W COM-Code DI	10752	72.5361
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0051363645	di cui	1792# 951114643 003
	Charge	0051590336	di cui	1792# 951136895 002
	Charge	0052241635	di cui	1792# 951197237 004
	Charge	0052241635	di cui	1792# 951197697 001
	Charge	0052241635	di cui	1792# 951197794 006
	Charge	0052241635	di cui	1792# 951197867 005
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	6 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	6 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	48 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	1344 P-42-RT3-225X54X52-28 Tube 54X52x227.5			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso		
MW PAL	795 X 599 X 720 mm			
	50291731-001	951197697 96,5 40,9 3404		76439511976973
	50291731-002	951136895 96,0 40,4 3404		76439511368952
	50291731-003	951114643 95,5 39,9 3404		76439511146437
	50291731-004	951197237 95,5 39,9 3404		76439511972371
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:25

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
21775604	50291731	2022-06-22
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollí - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50291731-005	951197867	96,5 40,9 3404	76439511978670
	50291731-006	951197794	96,5 40,9 3404	76439511977949
Somma per spediz.	50291731	6 colli	576,5 242,9	2,057 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP21775604				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:25



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-005514 vom 22.06.2022



Ludwigsburg, 22.06.2022
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.06.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs -				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.06.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs -				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes -						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	21775593	5	COLLI	Getriebeteile	9.320	73,58
2	21775595	1	COLLI			
3	21775604	6	COLLI			
4	21775598	1	COLLI			
5	21775606	5	COLLI			
6	21775600	8	COLLI			
7	21775617	2	COLLI			
8	21775618	8	COLLI			
9	21775758	8	COLLI			
10	21775822	1	COLLI			
11	21775831	6	COLLI			
12	21775852	4	COLLI			
13	21776308	3	COLLI			
14	21776146	5	COLLI			
15	21776459	2	COLLI			
Summe: Total:		65,00	COLLI		9.320,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 27.06.2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604